



« L'histoire et ses représentations artistiques »

Corpus des chansons présentées le 25 novembre 2016 au Hall de la chanson

<http://www.lehall.com/>

- 1) Conférence chantée **PANORAMA HISTORIQUE DE LA CHANSON** et des relations entre Histoire et chansons du moyen-âge à la fin du XXe siècle.

Par **Olivier Husenet**,

Avec Serge Hureau et Cyrille Lehn

La blanche biche* (complainte traditionnelle ancienne – ouest de la France)

Mon père m'a mariée à un tailleur de pierre* (maumariée trad. – ouest de la France)

L'Enterrement du bossu* (maumariée trad. - Limousin)

Puisqu'il me faut mourir (sur la condamnation et l'exécution de Marguerite d'Aubrai, marquise de Brinvilliers [L'affaire des poisons], 1676)

La Nonne par contrainte* (anonyme du XVIIIe siècle)

Pauvre Jacques* (de Jeanne-Renée de Bombelles, marquise de Travanet, probab^{ment} 1789)

Les Vœux du Vaudeville républicain (anonyme, 1792)

Le Quatorze juillet* (P : Pierre-Jean de Béranger, sur l'air de *À soixante ans il ne faut pas remettre*, 1829) écrit à la prison de la Force.

La Liberté des nègres* (P : Pierre-Augustin de Piis, sur l'Air de la *Tourière des Visitandines* [musique de Devienne], 1794)

Paris à cinq heures du matin (Marc-Antoine Désaugiers, sur l'air de *La contredanse du Ballet de la Rosière* [de Gardel l'aîné], 1802)

Pot-pourri revanchard :

Le Rêve passe (P : Armand Foucher / M : Georges Krier & Charles Helmer, 1906)

Ce que c'est qu'un drapeau (P : Edgar Favart / M : Xavier La Mareille, 1900)

Le Violon brisé (P : René de Saint-Priest & de L. Christian / M : Victor Herpin, 1885) créée par Mlle Amiati « de l'Eldorado »

Le Fils de l'Allemand (P : Gaston Villemer & Lucien Delormel / M : Paul Berry, 1871) créée par Mlle Amiati « de l'Eldorado »

Les Cuirassiers de Reichshoffen (P : Henri Nazet & Gaston Villemer / M : Francisque Chassaigne, 1871)

Le Régiment de Sambre et Meuse (P : Paul Cézano / M : Robert Planquette, 1870)

Au bois Leprêtre (P : Lucien Boyer, sur l'air de Belleville-Ménilmontant [d'Aristide Bruant, 1885], 1916)

Dollar (P&M : Jean Villard [Gilles], 1932)

Maréchal, nous voilà ! (P : André Montagard & Charles Courtioux / M : André Montagard, 1941, plagiat musical de *La Margoton du bataillon* de Casimir Oberfeld)

Evoquées mais pas chantées :

Ahi Amors (P : Quènes [ou Conon] de Béthune / M : anonyme, 1189) – chanson de croisade

Le Déserteur* (P : Boris Vian / M : Boris Vian & Harold Berg, 1955)

Celle que je n'aurais pas voulu faire (P : Claude Vinci / M : Jean-Claude Petit, 1971 ou 1972) (sur la guerre d'Algérie)

Retrouvez ces références et d'autres dans les « **FEUILLETONS CHANTÉS** » (1, 2, 3 et 4) :

[\(http://www.lehall.com/galerie/universitemarseille/\)](http://www.lehall.com/galerie/universitemarseille/)

* Étudiées dans HUREAU Serge, HUSNET Olivier, *Ce qu'on entend dans les chansons – Des berceuses aux grands succès du répertoire français*, Éditions Points (coll. Le Goût des Mots), 2016 (ISBN : 978-2-7578-6088-5)

Conférence chantée **LES CHANSONS ET LA SHOAH**

Par **Hélène Mouchard-Zay**

Avec Olivier Husenet, Serge Hureau et Cyrille Lehn

Le Chant des Marais [*Moorsoldatenlied*] (Paroles : Johann Esser & Wolfgang Langhoff / Musique : Rudi Goguel, 1933) écrit au camp de Börgermoor en Basse-Saxe (All.)

Karussell [*Manège*] (P : Leo Straus / M : Martin Roman, 1944) écrit au camp de Theresienstadt (Terezin) et créé par Kurt Geron dans le cadre du cabaret du même nom à l'intérieur du camp.

Nuit et brouillard de Jean FERRAT, 1963

La rue des Rosiers par Pia COLOMBO (paroles : Silvain Reiner/ musique : Joël Holmès), 1965

La petite juive de Maurice FANON, 1965

Mon enfance de BARBARA, 1968

Comme toi de Jean-Jacques GOLDMAN, 1983

Bravo de Gilbert BÉCAUD (paroles : Julian More, musique : Gilbert Becaud, adaptation Claude Lemesle), 1987 ? par Annie CORDY

Le petit train des Rita Mitsouko, 1988, d'après Le petit train (P&M : Marc Fontenoy, 1952) créé par André Claveau (collaborationniste notoire, ayant débuté sa carrière sur Radio-Paris durant l'Occupation)

Le petit grenier d'Anne SYLVESTRE, 2003

2) Conférence chantée **LES CHANSONS DE MAI 68 ET APRÈS**

Par **Martine Storti**

Avec Olivier Husenet, Serge Hureau et Cyrille Lehn

La Semaine sanglante (P : Jean-Baptiste Clément / sur l'air du Chant des paysans de Pierre Dupont, 1871)

La Pègre (P&M : Dominique Grange, 1968)

La Faute à Nanterre (P&M : Evariste [Joël Sternheimer], 1968)

Chacun de vous est concerné (P&M : Dominique Grange, 1968)

Paris-Mai (P : Claude Nougaro / M : Eddy Louiss, 1968)

Il est cinq heures (P : Jacques Le Glou / sur l'air de Il est cinq heures, Paris s'éveille de Lanzmann et Dutronc [1968], 1968)

Voir les pages du site : (pour les chansons, cliquez sur « [AIRS DU TEMPS](http://maï68.lehall.com) » <http://maï68.lehall.com>)

L'Hymne du Mouvement de Libération des Femmes (P : anonymes et collectives / sur l'air du *Chant des Marais* [*Moorsoldatenlied*, 1933], 1971)

La Complainte [Un femme c'est fait pour souffrir] (P : Christiane Rochefort [?]/ M : anonyme, 1971)

Voir la page du site http://www.lehall.com/evenement/femmesenchansons/mlf/mlf_01.htm

La Carmagnole de la contraception (P : anonymes et collectives / sur l'air de *La Carmagnole*, déc. 1972)

Quelques extraits féministes :

Debré, nous n'ferons plus d'enfants (P : anonymes et collectives / sur l'air de *Brigitte Bardot, Bardot* [créée par Dario Moreno], 1972 ou 73)

Ils disent qu'on est des hystériques (P : anonymes et collectives / sur l'air de *C'est vrai* [succès de Mistinguett], 1972 ou 73)

Quand il me prend dans ses bras (P : anonymes et collectives / sur l'air de *La Vie en rose* [d'Edith Piaf], 1972 ou 73)

Y'en a ras l'bol (P : anonymes et collectives / sur l'air de *Sixteen Toines* [succès des Platters], 1972 ou 73)

Voir la page du site : http://www.lehall.com/evenement/femmesenchansons/mlf/mlf_02.htm

3) Quelques pistes sur : **CHANSONS ET MIGRATIONS**

Par **Brigitte Stora** et **Serge Hureau**
Avec Cyril Lehn

J'ai deux amours (Joséphine Baker)

Le Chant des partisans (P : Maurice Druon & Joseph Kessel / M : Anna Marly [Anna betulynski], 1943)

L'affiche rouge (Louis Aragon / Léo Ferré)

Mon enfance (Barbara [Monique Serf])

*Göttingen** (Barbara [Monique Serf])

Nuit et brouillard (Jean Ferrat [Jean Tenenbaum])

Ma France (Jean Ferrat)

Johnny tu n'es pas un ange (Simon Stein / Francis Lemarque [Nathan Korb]), créée par Piaf

La complainte des infidèles (Mouloudji [Muluđi], 1951)

Puis visite du site : **Les Orientaux de la chanson**